

# PRAVILNIK O ZASEBNOSTI IN PIŠKOTKIH

---

## KRATEK PREGLED NAŠEGA PRAVILNIKA O ZASEBNOSTI IN PIŠKOTKIH

---

1. **KDO SMO.** Smo **ITX S, d.o.o.** in **Industria de Diseño Textil, S.A.** (Inditex, S.A.) in obdelujemo vaše osebne podatke kot *skupni upravljavci*. To pomeni, da smo skupaj odgovorni za to, kako obdelujemo in varujemo vaše podatke. [Več informacij.](#)
2. **V KAKŠNE NAMENE UPORABLJAMO VAŠE PODATKE.** Vaše podatke (zbrane na spletu ali v živo) bomo med drugim uporabili **za obdelavo vaše registracije** uporabnika, **za obdelavo vaših nakupov** izdelkov ali storitev, za odgovarjanje na vaša vprašanja, in če to želite, za pošiljanje naših prilagojenih sporočil. [Več informacij.](#)
3. **ZAKAJ UPORABLJAMO VAŠE PODATKE.** Pravno podlago za obdelavo vaših podatkov imamo iz več razlogov. Glavni razlog za obdelavo je ta, da **lahko pripravimo pogodbo**, ki jo sprejmete od trenutka, ko se registrirate in opravite nakup ali koristite katero koli od naših storitev ali funkcij. Podatke uporabljamo tudi iz drugih razlogov, kot sta npr. odgovarjanje na vaše poizvedbe ali pošiljanje e-novic, na katere ste se prijavili. [Več informacij.](#)
4. **S KOM DELIMO VAŠE PODATKE.** Vaše podatke delimo s ponudniki storitev, ki nam nudijo pomoč ali podporo; to so družbe, ki so del skupine Inditex Group ali tretji izvajalci. [Več informacij.](#)
5. **VAŠE PRAVICE.** Imate pravico dostopati, popravljati ali izbrisati svoje osebne podatke. V določenih primerih imate tudi druge pravice, na primer, do ugovora za uporabo vaših podatkov ali do njihove prenosljivosti, kot je podrobneje razloženo v nadaljevanju. [Več informacij.](#)

V nadaljevanju preberite naš Pravilnik o zasebnosti in piškotkih, da boste bolje razumeli na kakšen način uporabljamo vaše osebne podatke in se seznanili s pravicami glede vaših podatkov.

---

## PREDEEN ZAČNETE ...

- V tem **Pravilniku o zasebnosti in piškotkih**, boste našli vse pomembne informacije glede uporabe osebnih podatkov naših uporabnikov in strank, **ne glede na kanal ali način (na spletu ali osebno)** vaše interakcije z nami.
- Če vas zanima več o uporabi piškotkov in podobnih naprav, ki so lahko nameščene na terminalih naših strank in uporabnikov, priporočamo, da si preberete Politiko piškotkov.
- **Smo transparentni** glede upravljanja z vašimi osebnimi podatki, zato da bi razumeli posledice načina, kakouporabljammo vaše podatke, in svoje pravice, do katerih ste upravičeni glede svojih podatkov:
  - Vse informacije, ki so vključene v ta Pravilnik o zasebnosti in piškotkih, so vam **vedno** na voljo poleg tega pa,
  - so vam na voljo tudi **dodatne informacije** o tem kako uporabljamo vaše podatke, ko vzpostavite interakcijo **z nami**.
- Tukaj je nekaj izrazov, ki jih uporabljamo v tem Pravilniku o zasebnosti in piškotkih.
  - Ko govorimo o naši **Platformi**, govorimo na splošno o katerem koli kanalu ali načinu – digitalnem ali osebni – ki ste ga morda uporabili za interakcijo z nami. Glavni načini so:
    - Naše **spletno mesto**.
    - Naša **aplikacija**, ki vključuje mobilno aplikacijo, ki ste jo namestili na svojo mobilno napravo, in druge, ki jih morda uporabljamo na naši platformah.
    - V živo, v kateri koli naši **trgovini**.

## 1. KDO JE UPRAVLJAVEC VAŠIH PODATKOV?

Upravljalci vaših podatkov so:

- **ITX S, d.o.o.**, družba, ki trenutno v Sloveniji prodaja izdelke znamke ZARA ("ZARA SLOVENIJA"):
  - Poštni naslov: Ameriška ulica 8, 1000 Ljubljana, Slovenija.
  - E-naslov uradne osebe za varstvo podatkov: [dataprotection@zara.com](mailto:dataprotection@zara.com)
- **INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A.** (INDITEX, S.A.), S.A. ("INDITEX"):
  - Poštni naslov: Avda. de la Diputación, Edificio Inditex, 15143, Arteixo (A Coruña), Španija.
  - E-naslov uradne osebe za varstvo podatkov: [dataprotection@zara.com](mailto:dataprotection@zara.com)

Povedano drugače, ZARA SLOVENIJA in INDITEX (skupaj imenovana »mi«, »nas« ali »skupna upravljavca«) **sta skupna upravljavca** podatkov. To pomeni, da smo skupaj regulirali in smo skupaj odgovorni za obdelavo in varstvo vaših osebnih podatkov.

## 2. ZAKAJ OBDELUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE?

Glede na namen obdelave, moramo v skladu z zgornjo razlago občasno obdelati določene podatke, kot je obrazloženo v nadaljevanju, ki so v večini primerov, **vendar pa so odvisni od posameznega primera**, sledeči:

- podatki o vaši **identiteti** (na primer vaše ime, priimek, sika, jezik in država, iz katere poteka vaša interakcija z nami, kontaktni podatki itd.);
- **finančni podatki in transakcije** (na primer podatki o vašem plačilu ali kartici, podatki o vaših nakupih, naročilih, vračilih itd.);
- **povezavo, geografsko lokacijo in/ali** podatke o **brskanju** (na primer podatke o lokaciji, identifikacijsko številko naprave, oglaševalsko identifikacijsko številko, itd.);
- **komercialne** podatke (na primer, če ste se naročili na našenovice),
- informacije o vaših **okusih in željah**.

Ne pozabite da bomo ob zahtevi za vnos vaših osebnih podatkov za dostop do katere koli funkcije ali storitve na Platformi, nekatera polja označili kot *obvezna*, saj gre za podatke, ki jih moramo imeti za opravljanje storitve ali zagotovitev dostopa do zadevne funkcije. Upoštevajte, da svoje uporabniške registracije morda ne boste mogli dokončati ali pa ne boste mogli uporabljati zadevnih storitev ali funkcij, če se odločite, da nam ne posredujete zahtevanih podatkov.

V določenih primerih pa nam lahko informacije o vas posreduje tretja oseba, in sicer z uporabo funkcije ali storitve na Platformi, na primer s pošiljanjem darilne kartice ali dostavo naročila na vaš naslov. V teh primerih obdelujemo le za to funkcijo ali storitev pomembne podatke, kot je to opredeljeno v Pravilniku o zasebnosti in piškotkih.

V drugih primerih lahko podatke zbiramo pasivno, saj lahko na naši platformi in v sporočilih, ki vam jih pošiljamo, uporabljamo orodja za sledenje, kot so piškotki brskalnika in druga podobna tehnologija.

Ovisno od načina, na katerega poteka vaša interakcija z nami na naši platformi, tj. glede na storitve, izdelke ali funkcije, ki jih želite uporabljati, bomo vaše osebne podatke obdelali za naslednje namene:

NAMEN	+ informacije
<b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b>	<p>Če se odločite, da boste postali registrirani uporabnik naše platforme, moramo vaše podatke obdelati na način, da vas <b>lahko prepoznamo kot uporabnika</b> platforme in vam <b>omogočimo dostop</b> do različnih funkcij, izdelkov in storitev, ki so vam na voljo kot registriranemu uporabniku. Registrirani uporabniški račun lahko prekličete, tako da se obrnete na našo Oddelek za pomoč strankam.</p> <p>S tem vas obveščamo, da bodo podatki, ki jih zbiramo v zvezi z vašo dejavnostjo in so bili zbrani prek različnih kanalov platforme in vključujejo vaše nakupe, ostali povezani z vašim računom, tako da lahko do vseh informacij dostopate na enem mestu.</p>
<b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b> , ki ste jo z nami sklenili na Platformi.	<p>Ta namen vključuje obdelavo vaših podatkov, predvsem:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ <b>Za obveščanje</b> o posodobitvah ali pošiljanju informativnih obvestil, <b>povezanih s pogodbenimi funkcijami, izdelki ali storitvami</b>, vključno z <b>anketami o kakovosti</b> ter o možnostih za ugotavljanje stopnje zadovoljstva strank z opravljeno storitvijo;</li></ul>

NAMEN	+ informacije
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Za obdelavo plačila</b> za kupljene izdelke, ne glede na uporabljeni postopek plačila. Na primer: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Če se pri nakupu katerega koli od naših izdelkov na spletnem mestu ali v aplikaciji odločite za aktivacijo funkcije <b>shranjevanja plačilnih podatkov in naslova za dostavo</b> za prihodnje nakupe (kjer je ta funkcija na voljo), bomo morali te podatke obdelati za aktivacijo in razvoj te funkcije. Soglasje za aktivacijo te funkcije vam omogoča, da se ob naslednjih nakupih podatki o plačilu samodejno pojavijo, tako da vam jih ni treba vnesti ob vsakem novem nakupu. Vnesene podatke bomo upoštevali kot veljavne tudi za naslednje nakupe. Svoje plačilne podatke lahko, kot registriran uporabnik spletnega mesta, kadarkoli spremenite ali jih prekličete v razdelku o plačilnih podatkih ali v razdelku Moj račun v aplikaciji.</li> </ul> </li> <li>▪ Aktivirajte mehanizme, potrebne za <b>preprečevanje in zaznavo nepooblaščenih uporabe Platforme</b> (na primer med postopkom nakupa in vračil blaga, kot tudi <b>potencialne goljufije zoper vas in/ali zoper nas</b>. Če menimo, da gre za goljufivo transakcijo ali če zaznamo nenormalno vedenje, ki nakazuje na poskus goljufije uporabe funkcij, izdelkov ali storitev, lahko ta postopek povzroči blokiranje transakcije ali izbris uporabniškega računa.</li> <li>▪ Za upravljanje z morebitnimi zamenjavami ali <b>vračili</b> po nakupu ali obdelavo <b>zahtevka za informacije o razpoložljivosti izdelkov, rezervacije izdelkov preko platforme</b>, odvisno od občasne razpoložljivosti te možnosti.</li> <li>▪ Za potrebe izdajanja računov in omogočanje dostopa do potrdil in računov za nakupe, ki ste jih izvedli preko platforme.</li> <li>▪ Za zagotavljanje uporabe <b>drugih razpoložljivih funkcij ali storitev</b>, kot so nakup, potrdilo o plačilu, upravljanje in uporaba <b>darilne kartice</b> ali <b>darilnega bona</b> ter za omogočanje dostopa do in uporabe omrežja <b>Wi-Fi</b>, ki je našim strankam na voljo v fizičnih prodajalnah.</li> <li>▪ S tem vas obveščamo, da bodo podatki, ki jih zbiramo v zvezi z vašo dejavnostjo in so bili zbrani prek različnih kanalov platforme in vključujejo vaše nakupe, ostali povezani z vašim računom, tako da lahko do vseh informacij dostopate na enem mestu.</li> </ul>
<p><b>3. Za izpolnitev zahtevkov ali vlog, ki jih pošljete Oddelku za pomoč strankam</b></p>	<p>Obdelujemo samo osebne podatke, ki so nujno potrebni za upravljanje ali razreševanje vašega zahtevka ali vloge.</p> <p>Če nas kontaktirate po telefonu, se zaradi zagotavljanja kakovosti storitve klic lahko snema in da se lahko odzovemo na vašo zahtevo.</p> <p>Če se odločite za uporabo aplikacije WhatsApp kot kanala za komunikacijo za podporo strankam (v primeru, da je ta možnost na voljo),</p>

NAMEN	+ informacije
	<p>bomo vašo telefonsko številko delili z WhatsApp Inc. (družbo s sedežem v ZDA), da potrdimo, da ste uporabnik te storitve. Priporočamo, da za več informacij o uporabi osebnih podatkov uporabnikov pregledate svoje nastavitve zasebnosti in preberete Pravilnik o zasebnosti WhatsApp. Vpišete se lahko s svojim socialnim omrežjem ali drugim ponudnikom te storitve (prijava s socialnim omrežjem), če je ta na voljo na naši vpisni strani za vpis ali za ustvarjanje novega računa.</p> <p>V tem primeru se bodo pri vpisu vaši podatki kot na primer ime in e-naslov/telefonska številka (možna avtorizacija), uvozili iz vašega računa socialnega omrežja ali drugega ponudnika. Pri uporabi te možnosti vpisa, nam bo tretja stran lahko posredovala določene dodatne informacije o vašem javnem profilu, kot npr. vaše ime, spol, približno starost ali profilno fotografijo, v skladu s pogoji uporabe socialnega omrežja/ponudnika, za katere vam priporočamo, da jih pozorno preberete. Upoštevajte tudi, da bodo podatki, ki jih pošljete v tej storitvi, na voljo vašemu družbenemu omrežju ali partnerju in v skladu z njihovimi Pravilniki o zasebnosti, zato vam priporočamo, da za več informacij o uporabi vaših osebnih podatkov pri uporabi njihovih storitev pregledate svoje nastavitve zasebnosti in preberete Pravilnike o zasebnosti družbenega omrežja ali partnerja</p>
<p><b>4. Za namene trženja.</b></p>	<p>Ta namen vključuje obdelavo vaših podatkov, predvsem za:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prilagoditev storitev , ki vam jih nudimo in omogočanje, da vam, na podlagi vaših interakcij z nami na Platformi, podamo priporočila in analiziramo vaš uporabniški profil (na primer, na podlagi nakupa ali zgodovine iskanja).</li> <li>▪ Če in ko se naročite na naše novice, bomo vaše osebne podatke obdelali z namenom <b>upravljanja vaše naročnine</b>, vključno s <b>pošiljanjem prilagojenih informacij</b> o naših izdelkih ali storitvah preko različnih sredstev (kot je e-pošta ali SMS sporočilo). Te informacije vam lahko zagotovimo tudi s potisnimi obvestili, če ste to možnost aktivirali na svoji napravi. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ V skladu s tem upoštevajte, da ta obdelava podatkov vključuje <b>analizo vašega profila uporabnika ali stranke</b> za ugotavljanje vaših želja in izdelkov ter storitev, ki najbolj ustrezajo vašemu slogu pri pošiljanju informacij. Na primer, na podlagi vaših nakupov in zgodovine brskanja (tj. odvisno od izdelkov, na katere ste kliknili), bomo za vas pripravili predloge izdelkov, za katere menimo, da bi vas lahko zanimali. V primeru registriranega uporabnika, vam bomo ponudili funkcijo »obnovitev nakupovalnega vozička«.</li> <li>▪ Ne pozabite, da se <b>lahko od e-novic kadarkoli brez stroškov odjavite</b> v razdelku »E-novice« na platformi in s sledenjem navodilom, ki vam jih posredujemo v vsakem obvestilu. Če ne</li> </ul> </li> </ul>

NAMEN	+ informacije
	<p>želite prejemati potisnih obvestil, lahko to možnost izklopite na napravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prikazovanje <b>oglasov na internetu</b> med obiskom spletnih mest in aplikacij, na primer v socialnih omrežjih. Oglasi, ki jih vidite, so lahko naključni ali pa so oglasi, povezani z vašimi preferencami ali nakupom in zgodovino iskanja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Če uporabljate socialna omrežja, lahko podjetjem, s katerimi sodelujemo, posredujemo določene informacije, da lahko prikazujejo oglase naše znamke in da vam ter uporabnikom, kot ste vi, ponudimo oglase, pri katerih upoštevamo vaš profil na straneh določenih socialnih omrežjih. Če želite informacije o uporabi vaših podatkov in o tem, kako deluje oglaševanje na socialnih omrežjih, vam priporočamo, da preberete pravilnik o zasebnosti na straneh socialnih omrežij, kjer imate odprt svoj profil.</li> <li>▪ Vaše podatke uporabljamo tudi za meritve in analize segmentov oglasov, ki jih uporabnikom prikažemo na nekaterih platformah naših partnerjev. Zato sodelujemo s tretjimi osebami, ki nudijo tehnologijo, ki jo potrebujemo (na primer, piškotki, piksli, SDK) za uporabo teh storitev. Čeprav tem partnerjem ne posredujemo identifikacijskih osebnih podatkov, jim vsakič podamo neke vrste identifikatorje (na primer, ID oglaševanja, povezanega z napravo, identifikator, povezan s piškotki itd.). Za več informacij o tem preberite naš Pravilnik o piškotkih. Ravno tako lahko na svoji napravi ponastavite svoj ID oglaševanja ali onemogočite prilagojene oglase v nastavitvah zasebnosti na svoji napravi.</li> </ul> </li> <li>▪ Obogatitve podatkov: Ko zberemo vaše osebne podatke iz različnih virov, jih pod določenimi pogoji združujemo, da lahko izboljšamo naše razumevanje potreb in preferenc, povezanih z našimi izdelki in storitvami (vključno za namene analize, ustvarjanja uporabniških profilov, tržnih študij, anket o kakovosti in izboljšanja naših interakcij z našimi strankami). To se nanaša, na primer, na način, na katerega združujemo vaše informacije, če imate registriran račun in uporabljate enak e-poštni naslov, povezan z vašim računom, nakupujete kor gost ali na informacije, ki se samodejno združujejo (kot so IP in MAC naslovi ali metapodatki), ki jih lahko povezujemo z informaciji, ki ste jih posredovali neposredno s svojo aktivnostjo na Platformi ali v več naših trgovinah (na primer, informacije v zvezi z vašimi nakupi, v fizičnih ali spletnih trgovinah, vašimi preferencami, itd.).</li> <li>▪ Pri izvajanju <b>promocijskih akcij</b> (na primer za organizacijo tekmovanj ali za pošiljanje seznama postavk, shranjenih za e-poštni naslov, ki ste ga določili). S sodelovanjem v kakršni koli</li> </ul>

NAMEN	+ informacije
	<p>promocijski akciji nam dajete dovoljenje, da obdelamo vaše osebne podatke, ki ste nam jih posredovali glede na posamezno promocijsko akcijo, in da jih razkrijemo na različnih medijih, kot so družabna omrežja ali na sami platformi. V vsaki promocijski akciji v kateri sodelujete, vam bodo na voljo pogoji, v katerih bomo podrobneje opisali obdelavo vaših osebnih podatkov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Za širjenje javno objavljenih fotografij ali slik preko platforme ali socialnih omrežij, če smo od vas dobili izrecno pooblastilo za to.</li> </ul>
<p><b>5. Za analizo uporabnosti in kakovosti</b> zaboljšanje naših storitev.</p>	<p>Če dostopate do naše platforme, vas obveščamo, da bomo vaše podatke o brskanju obdelali za <b>analitične in statistične namene</b>, tj. da bi razumeli, kako uporabniki uporabljajo našo platformo in z ukrepi, ki jih vpeljujemo na drugih spletnih mestih in aplikacijah, da lahko izboljšamo naše storitve.</p> <p>Poleg tega občasno izvajamo <b>ankete o kakovosti in ukrepih</b>, da se seznanimo s stopnjo zadovoljstva naših strank in uporabnikov ter za odkrivanje področij, ki bi jih lahko izboljšali.</p>

### 3. KAKO SMEMO ZAKONITO OBDELOVATI VAŠE PODATKE?

Zakonski pogoji, na podlagi katerih nam je dovoljena obdelava vaših osebnih podatkov, so odvisni tudi od namena, za katerega jih obdelujemo, kot je obrazloženo v naslednji preglednici:

Namen	Pravna podlaga
<p><b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b></p>	<p>Vaše podatke obdelujemo, saj je to <b>potrebno glede na pogoje za uporabo platforme</b>. Povedano drugače, vaše osebne podatke moramo obdelati, da se lahko na platformi registrirate kot uporabnik, sicer vaše registracije ne bi mogli upravljati.</p> <p>Menimo, da imamo legitimen interes, da z vašim računom povežemo vaše nakupe in podatke o vaši dejavnosti, zbrane prek različnih kanalov platforme.</p>

Namen	Pravna podlaga
<p><b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b></p>	<p>Vaše podatke obdelujemo, saj je to za nas potrebno za sklenitev <b>pogodbe o nakupu ali storitvi</b>.</p> <p>Nekatere vrste obdelave podatkov povezanih s postopkom nakupa se aktivirajo le zaradi vaše zahteve ali dovoljenja, kar velja tudi za hrambo plačilnih podatkov za prihodnje nakupe ali obdelavo podatkov, potrebnih za branje blagajniških prejemkov v razdelku Denarnica v aplikaciji ali za zagotavljanje funkcij Kmalu na voljo/Kmalu spet na voljo (kjer so te funkcije na voljo). V teh primerih obdelava vaših podatkov temelji na vašem <b>soglasju</b>. Poleg tega obdelujemo vaše podatke o lokaciji, ko nam podelite soglasje, za nudenje posebnih storitev prek aplikacije ob obisku nekaterih naših fizičnih trgovin.</p> <p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za izvajanje potrebnih preverjanj za odkrivanje in preprečevanje morebitnih goljufij ali goljufivih uporab Platforme, na primer ko izvedete nakup ali vračilo blaga. Zavedamo se, da je obdelava teh podatkov pozitivna za vse vpletene strani: za vas, saj nam to omogoča vzpostaviti ukrepe za zaščito pred poskusi goljufij s strani tretjih oseb; za nas, da se s tem izognemo nepooblaščenim uporabi platforme; za vse naše stranke in družbo, saj ščiti tudi svoje interese, ko si zagotovi, da do goljufivih aktivnosti ne pride in da jih zaznamo, ko se pojavijo.</p>
<p><b>3. Služba podpore strankam</b></p>	<p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za odgovarjanje na vaše zahtevke ali vprašanja preko različnih obstoječih kanalov za vzpostavitev stika. Razumemo, da obdelovanje teh podatkov koristi tudi vam v obsegu, v katerem nam omogoča, da vam ustrezno pomagamo in odgovorimo na zastavljena vprašanja</p> <p>Ko stopite v stik z nami, je obdelava vaših podatkov nujno potrebna <b>za izvedbo pogodbe o nakupu</b>, zlasti pri upravljanju nevarnosti, povezanih z vašimi naročili ali izdelkom/storitvijo, ki ste ju pridobili preko platforme.</p> <p>Če je vaš zahtevek povezan z uveljavljanjem vaših pravic, s katerimi vas seznanjamo v nadaljevanju, ali z zahtevki glede naših izdelkov ali storitev, nam obdelavo vaših podatkov dovoljuje zakon, saj je namenjena <b>zagotavljanju skladnosti z našimi zakonskimi obveznostmi</b>.</p>



Namen	Pravna podlaga
<b>4. Trženje</b>	<p>Obdelava vaših podatkov za namene trženja je zakonsko dovoljena zaradi <b>soglasja</b>, ki ste nam ga podelili, ko ste npr. pristali na prejemanje prilagojenih informacij preko različnih kanalov, ko ste dovolili prejemanje potisnih obvestil na svoji napravi, ko ste tako nastavili v nastavitvah za zasebnost v svoji napravi, ko ste se strinjali z nastavitvijo piškotkov ali konfigurirali nastavitve za omogočanje prilagojenih oglasov na mobilni napravi, ali ko ste sprejeli pravno zavezujoče pogoje za sodelovanje v promocijski akciji ali objavili svoje slike na platformi oz. na naših socialnih omrežjih.</p> <p>Da vam lahko ponudimo prilagojene storitve ali da vam prikazujemo prilagojene informacije na naši platformi oz. na tistih od tretjih oseb, kot tudi da se vključimo v obogatitve podatkov, menimo, da imamo v sklopu prikazovanja prilagojenih informacij zakoniti interes za izvajanje profiliranja z informacijami, ki jih imamo o vas (na primer o vašem načinu brskanja, željah ali zgodovini nakupov) in osebnimi podatki, ki ste nam jih posredovali, na primer razpon starosti ali jezik, saj razumemo, da obdelava teh podatkov koristi tudi vam, ker vam omogoča boljše uporabniško izkušnjo in dostop do informacij v skladu z vašimi željami.</p>
<b>5. Analiza uporabnosti in kakovosti</b>	<p>Menimo, da imamo <b>zakoniti interes</b> za analizo uporabnosti platforme in stopnje zadovoljstva uporabnika, saj razumemo, da obdelava teh podatkov koristi tudi vam, saj omogoča izboljševanje uporabniške izkušnje in zagotavljanja storitev visoke kakovosti.</p>

## 4. KAKO DOLGO BOMO HRANILI VAŠE PODATKE?

Čas hrambe vaših podatkov je odvisen od namenov, za katere jih obdelujemo, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

Namen	Čas hrambe podatkov
<b>1. Za upravljanje vaše uporabniške registracije na platformi</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali, dokler boste registriran uporabnik (to pomeni, dokler se ne odjavite).</p>
<b>2. Za razvoj, obdelavo in izvajanje pogodbe o nakupu ali storitvi</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali toliko časa, kot je to potrebno za izvedbo nakupa izdelkov ali storitev, vključno z morebitnimi vračili, pritožbami ali zahtevki glede nakupa zadevnega izdelka ali storitve.</p> <p>Včasih bomo podatke obdelovali le dokler se vi ne odločite drugače, kot na primer podatke o plačilnem sredstvu, za katere ste zahtevali shranjevanje za prihodnje nakupe (kadar je ta funkcija na voljo).</p>
<b>3. Služba podpore strankam</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali tako dolgo, kot je to potrebno za razrešitev vašega zahtevka ali vloge.</p>

Namen	Čas hrambe podatkov
<b>4. Trženje</b>	<p>Vaše podatke bomo obdelovali tako dolgo, dokler se ne odjavite ali ne prekličete svoje naročnine na e-novice.</p> <p>Prav tako vam bomo prikazovali prilagojene oglase dokler ne spremenite nastavitve v svoji napravi, brskalniku ali piškotkih in s tem prekličete soglasje.</p> <p>Če sodelujete v promocijskih dejavnostih, bomo podatke hranili za obdobje šestih (6) mesecev od zaključka akcije.</p>
<b>5. Analiza uporabnosti in kakovosti</b>	<p>Vaše podatke bomo občasno obdelovali toliko časa, dokler ne bomo izvedli določenega ukrepa ali ankete, povezane s kakovostjo, ali dokler podatkov o vašem načinu brskanja ne anonimiziramo.</p>

Ne glede na to, da bomo vaše podatke obdelovali v obdobju, ki je nujno potreben za doseganje zadevnega namena, jih bomo nato shranili in zaščitili za obdobje, v katerem lahko pride do zahtevka zaradi njihove obdelave v skladu z veljavno zakonodajo. Ko vsak od potencialnih zahtevkov zastara, bomo vaše osebne podatke izbrisali.

## 5. ALI VAŠE PODATKE DELIMO S TRETJIMI OSEBAMI?

Za namene, navedene v našem Pravilniku o zasebnosti in piškotkih, omogočamo dostop do vaših osebnih podatkov **pravnim osebam Skupine Inditex in tretjim osebam**, ki nam nudijo podporo pri storitvah, ki jih nudimo.

- **finančne** ustanove,
- **organom za odkrivanje in preprečevanje goljufij**,
- ponudniki tehnoloških in analitičnih storitev,
- ponudniki in partnerji za **logistiko, prevoz in dostavo** in/ter njihovi ponudniki storitev,
- ponudniki storitev za **Oddelek za pomoč strankam** in podobnih storitev,
- ponudniki storitev in partnerji, povezani z **marketingom in oglaševanjem**, kot so strani socialnih omrežij, oglaševalskih agencij ali oglaševalskih partnerjev.

Zaradi učinkovitosti izvajanja storitev se nekateri od teh ponudnikov nahajajo na ozemljih zunaj Evropskega gospodarskega prostora, ki ne zagotavljajo stopnje varstva podatkov, primerljive s to, ki jo zagotavlja Evropska unija. Obveščamo vas, da bomo v teh primerih vaše podatke prenesli **z ustreznimi varovali in jih vedno ohranjali varne** z uporabo najprimernejših orodij za mednarodni prenos podatkov, na primer standardnih pogodbenih klavzul in ustreznih dodatnih ukrepov. Vsebinsko takih standardnih pogodbenih klavzul si lahko preberete na naslednji povezavi: [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en).

V primeru, da prodamo ali prenesemo celotno ali del našega poslovanja ali premoženja na drugo podjetje znotraj ali izven Skupine Inditex, ali če opravimo katero koli drugo poslovno operacijo kot posledico reorganizacije podjetij, lahko vaše osebne podatke razkrijemo potencialnemu sprejemniku takega podjetja ali premoženja. Če pride do takšne prodaje ali prenosa, si bomo razumno prizadevali, da prevzemnika usmerimo k uporabi osebnih

podatkov, ki ste nam jih posredovali, na način, ki je skladen z našo politiko zasebnosti. V tem primeru menimo, da imamo legitimen interes za reorganizacijo naše korporacijske strukture.

Nadalje, če se odločite za uporabo platforme na različnih trgih (tj. z ustvarjanjem registriranih uporabniških računov na različnih trgih z istim e-poštnim naslovom), bomo morda morali razkriti ali prenesti informacije, povezane z vašim računom ali vašo dejavnostjo, podjetjem blagovnih znamk, ki deluje na teh trgih, v kolikor so neposredno vključeni v doseganje katerega koli namena, opisanega v oddelku 2. Menimo, da je to potrebno v skladu z našimi skupnimi interesi in prednostmi.

## 6. KAKŠNE SO VAŠE PRAVICE PRI POSREDOVANJU SVOJIH PODATKOV?

Zavezujemo se, da bomo vaše osebne podatke ohranili zaupne in vam zagotavljamo, da lahko **uveljavljate svoje pravice**. Skupna upravljavca sta se dogovorila, da lahko svoje pravice uveljavljate **brezplačno**, tako da nam pišete na **skupni e-poštni naslov** ([dataprotection@zara.com](mailto:dataprotection@zara.com)), kjer nas preprosto obvestite o razlogu za svoj zahtevek in o pravici, ki jo želite uveljaviti. V primeru, da bomo želeli preveriti vašo identiteto, bomo od vas morda zahtevali kopijo dokumenta, ki služi kot dokazilo o vaši identiteti.

Poleg tega vam lahko ponudimo možnost, da uveljavljate svoje pravice in nastavite svoje nastavitve zasebnosti pri uporabi nekaterih naših storitev ali tako, da omogočite dostop do določenih kanalov znotraj naše platforme.

Ne glede na namen ali zakonsko podlago, ki jo uporabljamo pri obdelavi vaših podatkov, imate naslednje pravice:

- Pravica do **dostopa** do svojih osebnih podatkov. Če ste registrirani uporabnik platforme ne pozabite, da si lahko te informacije ogledate v ustreznem razdelku svojega uporabniškega računa.
- Pravica do **popravka** svojih osebnih podatkov. Če ste registrirani uporabnik platforme pomnite, da lahko do zadevnega razdelka z osebnimi podatki kadarkoli dostopate in jih spremenite ali posodobite. Upoštevajte, da nam preko dostopa do svojih podatkov tekom katerega koli postopka, zagotavljate, da so ti **resnični in točni** ter se zavezujete, da nas boste obvestili o vsakršnih spremembah. Sami ste odgovorni za vsakršno izgubo ali škodo na platformi ali odgovorni osebi za platformo oz. kateri koli tretji osebi, če v registracijskih obrazcih navede napačne, netočne ali nepopolne podatke. Ne pozabite, da nam lahko posredujete samo svoje lastne podatke in ne podatkov tretjih oseb, razen v obsegu, ki je dovoljen v tem Pravilniku o zasebnosti in piškotkih.
- Pravica do **izbrisa** svojih osebnih podatkov v obsegu, ki ni nujno potreben za namen obdelave, kot smo pojasnili zgoraj, ali ko nimamo več zakonite podlage za njihovo obdelavo.
- Pravica do **preklica ali omejitve obdelave** svojih osebnih podatkov, kar vključuje začasno prekinitve obdelave podatkov ali prošnjo, da jih hranimo dlje, kot je to potrebno.

Če ste nam dali svoje **soglasje** za obdelavo vaših podatkov v kakršen koli namen, imate **pravico, da takšno soglasje kadar koli umaknete**. Nekaj načinov, na katere lahko umaknete svoje soglasje, je pojasnjenih v razdelku 2 o namenih obdelave vaših podatkov.

Če ne želite, da podatke pošiljamo tretjim osebam za prikazovanje oglasov, lahko to spremenite na več načinov, kot na primer s spremembo nastavitvev v napravi, brskalniku in/ali nastavitvah piškotkov, s pregledom pravilnikov o zasebnosti in nastavitvami strani v družabnih omrežjih, kjer imate profile, ali s pošiljanjem e-pošte na zgoraj navedeni e-poštni naslov, v kateri nas obvestite o vaši zahtevi.

Če imamo zakonito podlago za obdelavo vaših podatkov na podlagi vašega soglasja ali če z vami sklenemo **podgovbo**, kot je pojasnjeno v oddelku 3, imate **pravico zahtevati prenosljivost svojih osebnih podatkov**. To pomeni, da imate pravico prejeti osebne podatke, dostop do katerih ste nam omogočili, v strukturirani, običajni in strojno berljivi obliki, da jih boste lahko drugi osebi posredovali neposredno brez ovir z naše strani.

Če obdelovanje vaših podatkov temelji na našem **zakonitem interesu**, velja tudi, da imate pravico do **ugovora** na obdelavo vaših podatkov.

Na koncu vas obveščamo, da imate pravico za vlogo zahtevka pri regulativnem **organu**, zadolženem za varstvo podatkov, zlasti pri:

- Španski agenciji za varstvo podatkov:  
<https://www.agpd.es/portalwebAGPD/index-ides-idphp.php>
- Organ države, v kateri se nahaja maloprodajno podjetje:  
[https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en)

## **7. KAJ SE ZGODI, ČE NAM POSREDUJETE PODATKE TRETJIH OSEB ALI NAM TRETJE OSEBE POSREDUJEJO VAŠE PODATKE?**

Nudimo funkcije ali storitve, za katere moramo obdelati osebne podatke tretjih oseb, katere nam morate vi, kot uporabnik ali stranka, posredovati, kot je to npr. v primeru aktivacije ali pošiljanja darilne kartice ali upravljanja aplikacije za darilni bon (kjer so te funkcije na voljo), ali ko tretji osebi dovolite prevzem naročila v naših trgovinah ali partnerskih ustanovah. Če nam posredujete osebne podatke tretjih oseb ali če jih zahtevamo, ko tretja oseba prevzame naročilo v vašem imenu, potrjujete, da ste jih seznanili z nameni in načinom, na katerega moramo te osebne podatke obdelati.

Če nam tretja oseba posreduje vaše podatke ali če ste nam jih posredovali sami, ker jih je zahtevala funkcija ali storitev enega naših uporabnikov, jih bomo uporabili za upravljanje z zadevno funkcijo ali storitvijo v posameznem primeru, znotraj omejitev namenov, navedenih v Pravilniku o zasebnosti in piškotkih, ki je preko povezave vedno priložen našim sporočilom in obvestilom.

## **8. SPREMEMBE PRAVILNIKA O ZASEBNOSTI IN PIŠKOTKIH**

Informacije v tem Pravilniku o zasebnosti in piškotkih lahko spremenimo po lastni presoji. V tem primeru vas bomo o tem obvestili na različne načine na platformi (na primer preko pasice, pojavnega okna ali potisnega obvestila), ali pa boste prejeli obvestilo na vaš e-poštni naslov, če je zadevna sprememba povezana z vašo zasebnostjo. Tako jo boste lahko prebrali, jo ocenili in ji po potrebi ugovarjali ali se odjavili od katere koli storitve ali funkcije. V vsakem primeru vam predlagamo, da občasno preverite Pravilnik o zasebnosti in piškotkih v primeru, da je prišlo do morebitnih manjših sprememb ali izboljšanj interakcije; vedno vam bo dostopen kot stalna informacijska točka na našem spletnem mestu in v aplikaciji.

## **9. INFORMACIJE O PIŠKOTKIH**

Piškotke in podobna sredstva uporabljamo za omogočanje brskanja v platformi, za razumevanje vašega načina interakcije z nami in, v nekaterih primerih, za prikazovanje oglasov glede na vaše navade brskanja. Preberite naše Informacije o piškotkih za podrobnosti o piškotkih in podobnih sredstvih, ki jih uporabljamo, o njihovem namenu, upravljanju prednostnih nastavitev in drugih informacijah, ki vas zanimajo.

## POLITIKA PIŠKOTKOV

### PREDEN ZAČNEMO ...

V tej politiki piškotkov boste našli informacije o uporabi piškotkov in podobnih naprav, ki se namestijo na terminale naših strank in uporabnikov. Včasih je uporaba piškotkov lahko povezana z obdelavo osebnih podatkov, zato priporočamo, da si preberete Politiko zasebnosti, dostopno na naši platformi, če želite izvedeti več o tem, kako uporabljamo osebne podatke naših strank in uporabnikov, kako lahko uveljavljate svoje pravice ali pa se seznanite s terminologijo, ki jo uporabljamo za sklicevanje na našo platformo (spletna stran, aplikacija ali fizične trgovine).

### INFORMACIJE O PIŠKOTKIH

#### Kaj so piškotki?

Piškotek je majhna besedilna datoteka, ki jo spletno mesto, aplikacija ali druga platforma shrani v vaš namizni računalnik, tablični računalnik, pametni telefon ali katero koli drugo podobno napravo z informacijami o vašem brskanju ali uporabi. Piškotek je kot oznaka, ki identificira vašo napravo. Piškotki so na primer potrebni za lažje brskanje in poznavanje načina interakcije uporabnikov s platformami z namenom izboljšanja. Prav tako so zelo koristni za prikazovanje oglasov glede na podlagi želja uporabnikov, pa tudi za druge namene, ki so podrobneje opisani v nadaljevanju. Piškotki vašemu računalniku ali napravi ne škodujejo.

Ko govorimo o »piškotkih«, se sklicujemo tudi na druge podobne tehnologije za namestitve in/ali zbiranje informacij o vaši napravi (kot so piškotki flash, spletni svetilniki, slikovne pike, HTML5 (lokalno shranjevanje) in SKD tehnologije za aplikacije. Prav tako se izraz »piškotki« nanaša na uporabo tehnik prstnih odtisov, to je tistih tehnik kombiniranja informacij, ki nam pomagajo prepoznati vašo napravo. Včasih te tehnologije sodelujejo s piškotki za zbiranje in shranjevanje informacij, bodisi za zagotavljanje določenih funkcij ali storitev na naši platformi, ali pa za prikazovanje oglaševanja na neodvisnih platformah, pri tem pa upošteva vaše brskanje.

Ta razlaga je splošen primer tega kaj so piškotki, ki služi zgolj za informativne namene. Specifični piškotki, ki jih uporabljamo, so podrobno opisani v podoknu za nastavitve piškotkov, do katerega lahko dostopate v naši platformi.

#### Katere vrste piškotkov obstajajo?

Preverite ta oddelek, ki vsebuje splošen pregled piškotkov, ki se lahko uporabljajo v spletnem okolju.

Glede na lastništvo so piškotki lahko:

- a. Lastni piškotki: Tisti piškotki, ki se na uporabnikov računalnik ali napravo pošljejo iz računalnika ali domene, ki jo upravlja upravljavec sam, in na kateri gostuje platforma ali storitev, ki jo uporabnik zahteva.
- b. Piškotki tretjih oseb: Tisti piškotki, ki se na uporabnikov računalnik ali napravo pošljejo iz računalnika ali domene, ki je ne upravlja upravljavec, ampak druga entiteta, ki obdeluje podatke, pridobljene s piškotki.

Glede na namen so piškotki lahko:

- a. Nujno potrebni piškotki (tehnični): Tisti piškotki, ki uporabniku omogočajo brskanje po spletni strani, platformi ali aplikaciji in uporabo različnih možnosti ali storitev, ki so povezane z njimi. Kot na primer nadzor prometa, prepoznavanje podatkov ali seje, dostop do odsekov ali vsebine z omejenim dostopom, pomnjenje elementov, ki so del naročila, izvedba postopka nakupa, upravljanje s plačili, nadzor nad goljufijami povezanimi z varnostjo storitve, uporaba varnostnih elementov med brskanjem, oddajo zahteve za registracijo ali sodelovanje na dogodku, shranjevanje vsebin za predvajanje video posnetkov ali zvoka, omogočanje dinamične vsebine (na primer animacija nalaganja besedila ali slik) ali skupna

raba vsebine na družabnih omrežjih. Nujno potrebni tehnični piškotki se privzeto prenesejo ob prikazu platforme ali nudenju storitve, ki jo zahteva uporabnik.

- b. Piškotki za funkcionalnost ali prilagajanje: Ti piškotki so potrebni, da si zapomnimo informacije, tako da lahko uporabnik dostopa do storitev ali platforme s posebnimi značilnostmi, kjer se njegova izkušnja lahko razlikuje od izkušnje drugih uporabnikov.. Na primer jezik, število prikazanih rezultatov, ko uporabnik zažene iskanje, videz ali vsebino storitve glede na vrsto uporabljenega brskalnika ali regijo, od koder je storitev dostopna itd. Če ne sprejmete piškotkov, lahko to povzroči počasno delovanje spletnega mesta ali slabo prilagojena priporočila.
- c. Piškotki za analizo: Tisti piškotki, ki omogočajo količinsko opredelitev števila uporabnikov, obiskanih razdelkov na platformi, in načina sodelovanja z njo, da bi izvedli meritve in statistično analizo uporabe za izboljšave na podlagi analize podatke o uporabi, ki jih ustvarijo uporabniki platforme ali storitve.
- d. Piškotki za vedenjsko oglaševanje: Tisti piškotki, ki shranjujejo informacije o vedenju uporabnikov, ki jih pridobijo z nenehnim opazovanjem njihovih navad brskanja, kar omogoča razvoj določenega profila za prikazovanje oglaševanja. Ti piškotki na najučinkovitejši možni način omogočajo upravljanje oglasnih prostorov, ki jih je upravljavec po potrebi vključil neposredno ali v sodelovanju s tretjimi osebami.

## **Zakaj naša platforma uporablja piškotke?**

Piškotki so bistveni del delovanja naše platforme. Glavni cilj naših piškotkov je zagotavljanje čim bolj udobnega in učinkovitega brskanja. Uporabljajo se na primer za pomnjenje vaših preferenc (jezik, država itd.) med navigacijo in ob prihodnjih obiskih. Piškotke uporabljamo tudi za nenehno izboljšanje naših storitev in platforme ter za omogočanje prilagojenega oglaševanja glede na vaših navad brskanja.

Informacije, zbrane v piškotkih, nam med drugim omogočajo izboljšanje naše platforme z ocenjevanjem statističnih podatkov in vzorcev uporabe (število obiskov, najbolj obiskani razdelki, čas obiska itd.), da na statističen način vemo, kako uporabniki komunicirajo s platformo z namenom izboljšanja naših storitev, pa tudi za prilagoditev platforme vašim individualnim interesom, hitrejšemu iskanju itd.

Občasno lahko piškotke uporabimo za pridobivanje informacij, ki nam omogočajo, da na naši platformi prikazujemo platforme tretjih oseb, ali pa oglase na podlagi analize vaših navad brskanja (izdelki, razdelki, ki ste si jih ogledali, itd.).

Kakorkoli, v piškotkih, ki jih uporabljamo, nikoli ne shranjujemo občutljivih podatkov, kot so gesla, podatki o kreditni ali debetni kartici itd.

## **Kako upravljam s piškotki na tej platformi?**

V podoknu za konfiguracijo piškotkov, ki je ves čas dostopen na naši platformi, boš lahko dobil vse informacije o piškotkih, ki jih uporablja ta platforma, skupaj z informacijami o namenu, trajanju in upravljanju (lastni ali s strani tretjih oseb) vsakega od njih, tako da lahko aktiviraš in deaktiviraš uporabo tistih piškotkov, ki niso nujno potrebni za delovanje platforme.

Če brskaš po internetu, lahko v svojem brskalniku onemogočiš uporabo piškotkov. Tako se to naredi v najbolj priljubljenih brskalnikih:

- [Google Chrome](#)
- [Internet Explorer](#)
- [Mozilla Firefox](#)
- [Safari](#)

Kadar koli se lahko odločiš za prenehanje uporabe piškotkov.

Upoštevaj, da je upravljanje nastavitev piškotkov in možnost zavrnitve piškotkov odvisna od posameznega brskalnika, ki ga uporabljaš. Če se torej odločite, da boste piškotke v eni napravi nastavil na en način in želite, da se vaša možnost na podoben način uporablja za drugo napravo, morate aktivirati isto možnost za to drugo napravo.

Glede piškotkov tretjih oseb za zagotavljanje oglaševanja na podlagi vaših interesov upoštevajte, da so nekatere tretje osebe lahko člani katerega koli od naslednjih samourejevalnih programov spletnega vedenjskega oglaševanja z ustreznimi možnostmi za zavrnitev:

- Network Advertising Initiative (NAI) - <http://www.networkadvertising.org/choices/>
- Google Analytics - <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>

### **Kdo uporablja informacije, ki se shranjujejo v piškotkih?**

Podatke, shranjene v piškotkih na naši platformi, uporabljamo izključno mi, razen tistih, ki so v oddelku 2 opredeljeni kot »piškotki tretjih oseb«, ki jih uporabljajo in upravljajo zunanji subjekti z namenom izboljšanja naših storitev ter uporabniške izkušnje pri brskanju po naši platformi. Več informacij v nadzorni plošči za urejanje piškotkov, ki je ves čas dostopna na naši platformi.

Če želiš pridobiti podrobnejše informacije o obdelavi tvojih osebnih podatkov v našem sodelovanju s tretjimi osebami in osebami, ki so predmet mednarodnega prenosa podatkov, ti priporočamo, da prebereš Politiko zasebnosti, ki je dostopna na naši platformi, in politike zasebnosti/nastavitve zasebnosti teh zunanjih izvajalcev, ki so dostopne na njihovih platformah.